

فەرھەنگۆکی چیرۆکی:  
دوودلیا دلەکی

ببیهزم: ببیستم

بیۆنژن: بهزرن

تاخ: گەرەک

تیتک: کەل و پەلی یاریکردن

ژنشکا فە: کتوپر

ستریم: گیرسامەو، نیشته جیبووم

لیسە: دواناوەندی، خۆیندنگە

مێزە بکە: تەماشای بکە

هە دووری: سەبر و هەدار

هوستو: ئستوو، مل

هێرس: توورپەیی، ناپەزایی

ئۆرسی: سۆزانی، قەحیپە

# فەرھەنگۆکی مەلەف (کوردی ژووورو و کوردی نیوەندی)

ئامادەکردنی: خەلیل سەلیم

فەرھەنگۆکی چیرۆکی: خەریبە ک ل  
گوندی مە

بفەتسم: بخنکیم

بەرآتە: لاشە . (مردوو)

پەلخی: هەرەس هینان، پلخانەوہ .

پانکردنەوہ

پۆرئ وی: پرچی ئه و  
 پۆز: لووت، که پوو  
 پئ ره پئ ره: هئدی هئدی له گه ل...  
 تنه: نه بوون  
 ته رهک: جۆره ده فریکه بۆ پیوانه ی گه نم به کار دیت  
 ته ف: هه موو  
 ته فی: له گه ل  
 ته مه زی: خئلی  
 جئیک: بسک. جئوووک  
 چارک: چارۆکه، ئه و په پۆیه ی، ژنان به سه ر شانیا نداده ده ن  
 خه له ک خه له کی: گلوازه  
 خوز: کوورپوونه وه. چه مانه وه، به تایبه ت بۆ ئه و پیرانه به کار دیت، که له  
 ته مه نیکی زۆر تووشی چه مانه وه ی پشت ده بن.  
 دپاهتن: کردن، به لام ئه م کردنه تایبه ته به هه ندئ کار، وه ک نانکردن (نان  
 پاتن).

دپه لینم: ده به رخئیم  
 درجفن: هه لاسان  
 درووئین: خۆپه رستی  
 دلین: یاری ده که ن  
 ده راساییبوون: نا ئاسایی  
 دوار قلم: تئیداده مئنه وه  
 دیا من: دایکی من  
 دئیریش: ناوی گوندیکه له سنووری مئردین  
 زووکا: هه ر زوو  
 ژنشکا فه: له نا کاو  
 سۆسه رت: غه رب  
 سیویک: سیوی، هه تیو  
 شامبۆره ک: بۆره ک. جۆره خواردنیکه، شیوه ی له شاورمه ده چئیت.  
 شوپ: نواندن، په فتار، کردار  
 فه تسۆک: خنکئنه ر

فہ تسیبوو: پاننبوہوہ

قر: لیڑہ

قرک: خوولانہوہ . ھہروہا بو جورہ یاریہہ کی مندالانیش بہ کاردیت، کہ لہ  
ھہندیک شوین پیی دلین: فرپرہ .

قہرقہ شوون: قورقوشم

قورمک: قرؤمکہ دار

کالک: باپیر

کہ قرخاران: بہردہ خواریوخیچہکان

کوم: کلاو

کؤفی: دەسروک

کؤلؤس: جہمہدانی

کیڑہندیہک: مہلہغان . داس

کیڑیک: قیچ

گشان: ھہمووان

گشتووکان: ھہر ھہموو، گشت

ل قر: لیڑہ

لہپہک: مستہک . چہنگہک، مشتی

لؤتک: ھہلبہزینہوہ . جوولہ لہ خوؤخستن . لؤتدان

مہتہل دھشتن: بہ ماتلیی دەیانہیشتنہوہ

مؤزقرتک: زہرگہتہ . جورہ میشیکہ رہنگی بہ میشہہنگوین دەچیت .

نہہری: تہ ماشای کرد

ھلبؤقی: ھہلاوساو

ھہزہزی و شہلؤشہہتی: پزی و شل و شہپرپو

ھہقؤک: تارمایی

ھوفہکوفہک: ھاکہ ھاک . کاتیک مروؤف ماندوو دەبیٹ

ھوورک: بچووک

ھؤلک: کہپر، چادر . شوینی حہوانہوہ

ئازبہتی: بنہمالہ

نؤل: ئابین

ئہگال: عہگال

## فەرھەنگۆکی چیرۆکی: شیرۆ

دەردۆر: دەوروپەر

رازین: بەسینەو

سمیلبۆق: سمیل زل، سمیل بۆق

کۆزک: مال، کەلاو، ژیرزەمین.

نەدھەوتیا: حەپەی نەدەکرد

## فەرھەنگۆکی چیرۆکی: تا

بزیقرە: بگەرپۆ

بگھیزە: بگات

دەۆماند: بەردەوامیی پێدەدا، دەبگێراو

سالۆخدان: پیناسەکردن، ناوونیشانان

فەدیۆک: شەرمن

مەلھەف: سەرپۆش

موخرب: مەغریب

نەهل: نال. ئەو شتەى كە لە ژیر قاچی ئەسپەكان دەدریت.

هەشایی تە: حاشایەکی تۆ، دوور لە پرووی تۆ.

## فەرھەنگۆکی چیرۆکی: پرچا وەندابوووی

باگەرەکی: گێژەلۆکە، گێژەلۆووکە، گەرەلۆول

باندۆن: کاریگەری

بەرادیتی: بەرەلایی. بۆ وشەى (بۆھیم) یش بە کاردیت

ببپەژن: ببھێچ شتیک، بە نائاگایی، دەبەنگی

ببیشۆپ: ببھۆکار

بببۆم: نامۆ، بببەلگە، لەخۆو

تالده: پەنا



تۆلازی: گهنجایه تیئی  
 جه مه د: به فر  
 چقاس: چهند  
 خزاك: گالیسكه  
 دئییا وی: دایکی ئه و  
 ره ژ کشیایی: پووح لیکی شراو  
 رووپه ل: لاپه په  
 زهرکتک: زهرگه ته  
 سه قه م: سارد، كه شوهه وا  
 شدیایی: توندوتۆل، پر  
 فلتیبوو: دپابوو، خراپ بووبوو  
 قه جنقی: راپسكا  
 قه ریسیبوون: ره قهه لاتیبوون  
 قه فلی: سربوو، له جووله كه وتن، قوغل بوون  
 قوریفیبوو: جووله یان لیبرابوو  
 قیی: قای! وهك ئه وهی بلیی قای تو ناهیئ بو گه شت؟  
 كه رمیئش: میئشه كهر  
 كه ریخیبوو: لالووت بووبوو  
 كه قنه شوپ: دابونه ریت  
 كیرهاتی: به كه لك، به كه لكهاتوو  
 كیزك: میئشوله  
 كیلیهك: ساتیک  
 ماتمایی: مات بوون  
 نازكیریئ وی: ناسیاوی ئه و  
 هه سابدان: خاوهن، خودان  
 هه سباندن: حیسابكردن . حیسابی بو نه ده كرا  
 هه قرنگ: مقه س . كه له خ